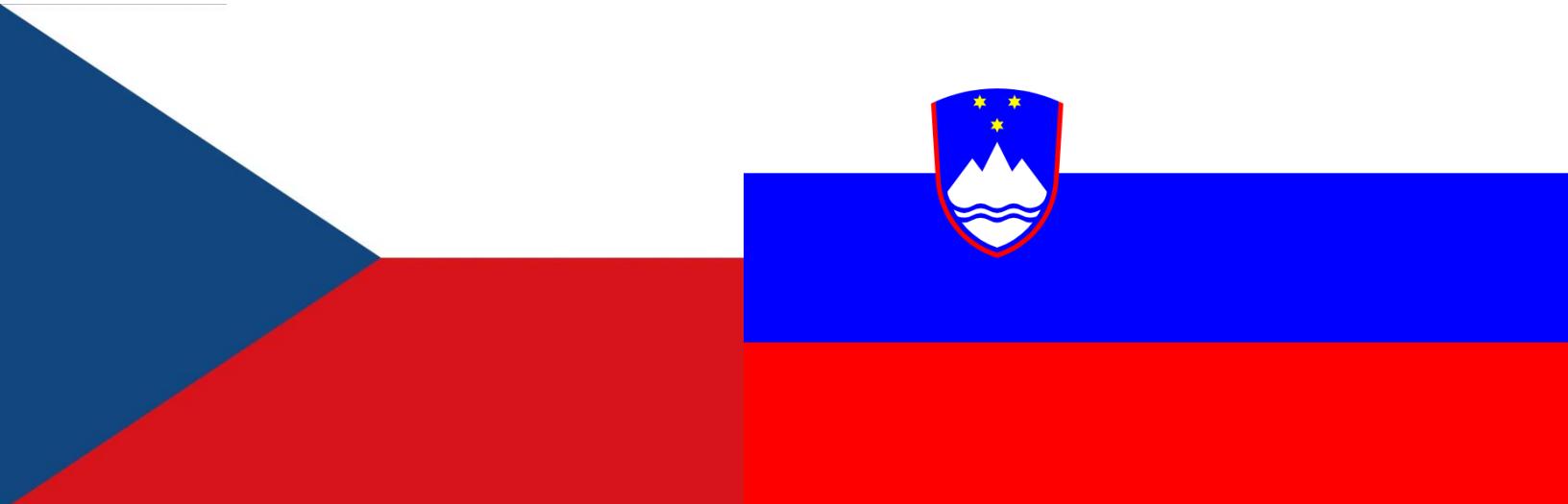


CZECH - SLOVENIAN DICTIONARY



Vid Kuralt

CZECH - SLOVENIAN DICTIONARY.....	1
0. Legend:.....	3
1. Greetings:.....	4
2. Civilities:.....	4
3. Affirmation and negation:.....	4
4. Questions	5
5. Linking words.....	5
6. Meeting new people:.....	6
7. Days of the week	7
8. Months:.....	7
9. Time:	7
10. Basic questions:	9
11. Colours	9
12. Buildings:	9
13. Weather:	10
14. Family and friends:	10
15. Body.....	12

16. Food and drinks:.....	12
17. Animals:.....	12
18. Sport:	12
19. Pubs and restaurants:	13
20. Interesting phrases:.....	13
21. Arabic numerals.....	15
22. Adjectives	18
22.1. Adjective declension.....	18
A. Declension of masculine adjectives:	18
B. Declension of feminine adjectives:	20
C. Declension of neutral adjectives:	21
22.2 Adjective escalation - positive, comparative, superlative	23
Czech adjective escalation:	23
1. Positive degree, basic form	23
2. Comparative degree	23
3. Superlative degree	24
22.3 Examples of adjectives.....	25
Examples of Czech adjectives (A → Ž):	25
23. Grammar.....	27

0. Legend:

F = formal
INF = informal
SLN = sleng
V = vykání/vikanje
T = tykání/tikanje
m = masculine
f = feminine
n = neuter

Ď/d' = dj
ě = je/nje
h = h (hora, hrom)
ch = č (choroba, chrom)
ň = nj
ř = rž/rš
Ť/t' = ti/tj
ů/ú = dolgi u

False Friends

1. Greetings:

Dobré ráno = Dobro jutro (F)
Brý jitro = (dobr) jutr (INF)
Bré ráno = (dobr) jutr (INF)
Dobrý den = Dober dan (F)
Na shledanou = Nasvidenje (F)
Dobré dopoledne = Dober dan
Dobré poledne = Dober dan
Dobré odpoledne = Dober dan
Dobrý večer = Dober večer (F)
Dobrou noc = Lahko noč (F/INF)
Sladké sny = Sladke sanje
Ahoj = Živjo (INF)
Nazdar = Živ (SLN)
Čau = Čau (INF)
Nashle = Adijo/Dijo (INF)
Čus = Ajde (SLN)

2. Civilities:

Děkuji = Hvala
Děkuji ti (T), vám (V) = Hvala ti (T), hvala vam (V)
Prosím = Prosim

3. Affirmation and negation:

Ano (F), jo (INF) = Da
No = Ja
Ne = Ne
možná = morda/možno/mogoče (maybe)
samozřejmě = seveda (of course)
jistě, určitě = zagotovo/vsekakor/res/(prav) gotovo (certainly)
souhlasím = strinjam se (I agree)
nesouhlasím = ne strinjam se (I disagree)
Páni! = Vav

Ani náhodou! = Niti slučajno!/ Ne verjamem! (No way! Not a chance!)

Jen p̄es mou mrtvolu (INF)! = Samo prek mojega trupla! (Only over my dead body!)

To je / není pravda. = To je / ni res. (That is / isn't true.)

To je lež (F) / blbost, kravina (INF). = To je laž / neumnost / traparija. (That is a lie / bullshit.)

4. Questions

Kdo = kdo

Co = kaj

Jak = kako

Který = kateri

Proč = zakaj

či = čigav

Jaký = kakšen

nebo = ali

Kde = kje

Jak se dostanu na = kako se pride do

5. Linking words

bud' = bodisi

anebo = ali

zatímco = medtem ko

i = in tudi

ani = niti

pokud = če

kdy = ko

z = z

že = da

kdežto = ker

jestli = če

protože = ker

přestože = čeprav

přesto = še vedno

i když = čeprav
proto = zato
také = tudi
asi = približno
určitě = definitivno
opravdu = res
jen = pravkar
zase = spet
ještě = še
už = že
potom = potem
tak = tako
vůbec = karkoli
pro = za
do = v
od = iz
u = na

6. Meeting new people:

Jak se jmenuješ (T) / jmenujete (V)? = Kako se imenuješ? (T) / imenujete (V) /
Kako ti je ime? (T) / Kako vam je ime (V)?

Jmenuji se Vid. = Imenujem se Natálie. / Ime mi je Natálie. / Sem Natálie.

Říkejte mi Vide. = Kličite me Naty (V). / Kliči me Naty (T).

Těší mě. = Me veseli.

Jak se máš (T) / máte (V)? = Kako si? (T) / ste (V)?

Děkuji dobře, a ty (T) / vy (V)? = Hvala dobro, in ti (T) / vi (V)?

Rozumím. = Razumem.

Nerozumím. = Nerazumem.

Lituji. = Obžalujem.

Promiň (T) / promiňte (V). = Oprosti (T) / Oprostite (V).

S dovolením. = Oprostite.

Mluvíš (T) / mluvíte (V) anglicky? = Govoriš angleško (T)? / Govorite angleško (V)?

Nemluvím česky. = Ne govorim slovensko.

7. Days of the week

Dny v týdnu = Dnevi v tednu
Pondělí = Ponedeljek
Úterý = Torek
Středa = Sreda
Čtvrtok = Četrtek
Pátek = Petek
Sobota = Sobota
Neděle = Nedelja
Víkend = Konec tedna / Vikend
Týden = Teden

8. Months:

Leden = januar (prosinec)
Únor = februar (svečan)
Březen = marec (sušec)
Duben = april (mali traven)

Květen = maj (veliki traven)
Červen = junij (rožnik)
Červenec = julij (mali srpan)
Srpen = avgust (veliki srpan)
Září = september (kimavec)
Říjen = oktober (vinotok)
Listopad = november (listopad)
Prosinec = december (gruden)

9. Time:

milisekundy = milisekunda
sekundu = sekunda
minuta = minuta
hodina = ura
den = en (1) dan
dní = dva (2) dneva, trije (3) dnevi, štirje (4) dnevi, pet (5) dnevov, šest (6) dni
týden = teden
měsíc = mesec

rok = leto

kalendář = koledar

desetiletí = desetletje

století = stoletje

tisíciletí = tisočletje

nekonečný = neskončno

Kolik je teď hodin? = Koliko je ura?

ted' = zdaj

00:00 = je půlnoc = ura je polnoč

01:00 = je jedna hodina = ura je ena

02:00 = jsou dvě hodiny = ura je dve

03:00 = jsou tři hodiny = ura je tri

04:00 = jsou čtyři hodiny = ura je štiri

05:00 = je pět hodin = ura je pet

06:00 = je šest hodin = ura je šest

07:00 = je sedm hodin = ura je sedem

08:00 = je osm hodin = ura je osem

09:00 = je devět = ura je devet

10:00 = je deset = ura je deset

11:00 = je jedenáct hodin = ura je enajst

12:00 = je dvanáct hodin = je poledne = ura je dvanajst = je opoldne

13:00 = je jedna hodina = ura je ena

13:05 = je pět minut po jedné = je třináct nula pět = je pet (minut) čez eno

13:15 = je čtvrt na dvě = je petnajst/četrt čez eno

13:20 = je dvacet minut po jedné = je dvajset čez eno

13:30 = je půl druhé (jedné, třetí, čtvrté, páté, šesté, sedmé, osmé, deváté, desáté, jedenácté, dvanácté) = je pol dveh (enih, treh, štirih, petih, šestih, sedmih, osmih, devetih, desetih, enajstih, dvanajstih)

13:40 = je za dvacet minut dvě = je dvajset do dveh

13:50 = je za deset minut dvě = je třináct padesát = je deset do dveh = je trinajst petdeset

ráno = zjutraj

dopoledne = dopoldne

poledne = opoldne/poldan/poldne

odpoledne = popoldne

večer = zvečer

noc = ponoči

pozdě = pozno

časně = zgodaj
přesně = točno
zmeškaný = zamudil/a
zpoždění = zamuda

10. Basic questions:

Kde je toaleta/záchod? = Kje je stranišče/WC?
Kolik to stojí? = Koliko to stane?
Co je to? = Kaj je to?
Máte přání (V)? = Smem pomagati?
Prosím napište mi to (V). = Prosim napiši to (T). / Prosim napišite to (V).
Jak se **dostanu** na? = Kako pridem do?

11. Colours

Barvy = barve
Duha = mavrica

Bílá = bela
Žlutá = rumena
Oranžová = oranžna
Červená = rdeča
Růžová = rozna
Fialová = vijolična/vijola
Modrá = modra
Zelená = zelena
Béžová = bež
Hnědá = rjava
Šedá = siva
Černa = črna
Světla = svetla
Tmavý = temna

12. Buildings:

Směnárna = Menjalnica.

13. Weather:

Počasí = vreme
Je slunečno. = Sončno je.
Je polojasno. = Delno oblačno je.
Je oblačno. = Oblačno je.
Fouká. = Piha.
Prší. = Dežuje.
Blýská se. = Bliska se.
Je bouřka. = Nevihta je.
Sněží. = Sneži.
Je duha. = Mavrica je.
Mlha = megla
Je teplo. = Toplo je.
Je zima. = Mrzlo je.
Roční období = letni časi
Jaro = pomlad
Léto = poletje
Podzim = jesen
Zima = zima

14. Family and friends:

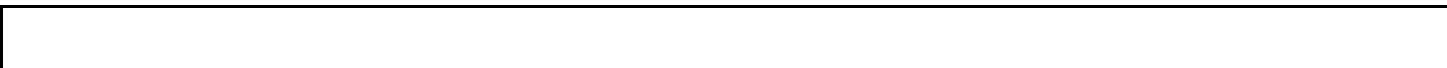
rodina = družina
člen rodiny = družinski član
otec/táta/taťka/tatínek = oče/oči/ati/tati/fotr (SLN)
matka/máma/mamka/maminka = mami/mama/mamica/mtka (SLN)
sestra/ségra = sestra
bratr/brácha = brat
babička/babi = babica/babi/bica/nona/stara mama
prababička = prababica
dědeček/děda = dedek/ dedi/nono/ata
sestřenice = sestrična
bratranec = bratranec
strýc/strejda = stric
teta = teta
syn = sin
dcera = hčera
otčím = očim

maceha = mačeha (also a flower)
synovec = nečak
neteř = nečakinja
tchán = tast
tchýně = tašča
snacha = snaha
zeť = zet
švagr = svak
švagrová = svakinja
vdova = vdova
vdovec = vdovec
muži/páni = moški/gospodje.
ženy/dámy = ženske/dama.
kluk = deček
holka = dekle
pán = gospod
paní = gospa
přítel = fant
Jsem Natáliin přítel. = Sem Vidova punca.

přítelkyně = punca
partner = partner
manžel = mož
manželka = žena
manželství = poroka
manželé = zakonci
děti = otroci
rodiče = starši
vnuk = vnuk
vnučka = vnučka
prarodiče = stari starši
potomci = potomci
správce = skrbnik
pěstounské děti = rejenci
mimomanželský partner = zunajzakonski partner
sourozenci = sorojenci
příbuzný = sorodnik
přítel = prijatelj
nejlepší přítel/kamarád = najboljši prijatelj

Nejlepší kamarádka = najboljša prijateljica
známý = znanec
soused = sosed
vesničan = sovaščan
spoluobčan = someščan/sodržavljani
adoptivní rodič = posvojitelj
adoptované dítě = posvojenec
spolužák = sošolec
kolega = kolega
dědic = dedič
nástupce = naslednik
společník = sопотник
spolubydlící = sostanovalec

15. Body



16. Food and drinks:

řízek = zrezek

17. Animals:

Zvíře = žival
Pes = pes
Kočka = mačka
Králík = kunec
Pták = ptič
Had = kača

18. Sport:

hřiště = igrišče

19. Pubs and restaurants:

Jedno nealkoholické pivo, prosím. = Eno brezalkoholno pivo prosim.

Je tu obsazeno? Je tu volno? = Ali je tukaj zasedeno? / Je tukaj prosto?

Platit, prosím! Zaplatíme! Rád bych zaplatil. / Môžeme zaplatiť prosím? / Mohli bychom prosím zaplatiť? = Ali lahko plačam? / Plačal bi. / Vas lahko prosim za račun. / A lahko račun prosim?

20. Interesting phrases:

Z technických důvodů zavřeno. = Zaprto zaradi tehničnih razlogov.

Volané číslo neexistuje. = Klicana številka ne obstaja.

Ukončete výstup a nástup, dveře se zavírají! = Nehajte izstopati ali vstopati, vrata se zapirajo!

Příští zastávka: Náměstí Republiky = Nasledna postaja: Republika Nemčija

Smím prosit o tanec? = Smem prositi za ples?

Placák! = Dej petko! (High five!)

Hodně štěstí = srečno

Šance = priložnost

Miluji tě = ljubim te

Na zdraví = na zdravje

Vše nejlepší k narozeninám = Vse najboljše za rojstni dan

Všechno nejlepší k svátku = Vse najboljše za god

Všechno nejlepší = vse najboljše

Jaký jsi měla den? = Kakšen je bil tvoj dan? (literally: Kakšen dan si imela?)

Vezmeš si mě? = Bi se poročil z mano?

21. Arabic numerals	Roman numerals		Scientific	Kardinální čísla	Řadové číslovky	Glavní števnik	Vrstilni števnik
0			0	nula		nič	
1	I	unus	1	jeden (m) jedna (f) jedno (n)	první	en ena eno	prvi
2	II	duo	2	dva (m) dvě (f/n)	druhý	dva dve	drugi
3	III	tres/tria	3	tři	třetí	tri	tretji
3,14	π (greek letter)	centigramma ta trecenta et quattuordecim	3,14	tři celé čtrnáct		tri cela štirinajst	
4	IV	quattuor	4	čtyři	čtvrtý	štiri	četrni
5	V	quinque	5	pět	pátý	pet	peti
6	VI	sex	6	šest	šestý	šest	šesti
7	VII	septem	7	sedm	sedmý	sedem	sedmi
8	VIII	octo	8	osm	osmý	osem	osmi
9	IX	novem	9	devět	devátý	devet	deveti
10	X	decem	10	deset	desátý	deset	deseti
11	XI	undecim	11	jedenáct	jedenáctý	enajst	enajsti
12	XII	duodecim	12	dvanáct	dvanáctý	dvanajst	dvanajsti
13	XIII	tredecim	13	třináct	třináctý	trinajst	trinajsti
14	XIV	quattuordecim	14	čtrnáct	čtrnáctý	štirinajst	štirinajsti
15	XV	quindecim	15	patnáct	patnáctý	petnajst	petnajsti
16	XVI	sedecim	16	šestnáct	šestnáctý	šestnajst	šestnajsti
17	XVII	septemdecim	17	sedmnáct	sedmnáctý	sedemnajst	sedemnajsti
18	XVIII	octodecim	18	osmnáct	osmnáctý	osemnajst	osemnajsti

19	XIX	novemdecim	19	devatenáct	devatenáctý	devetnajst	devetnajsti
20	XX	viginti	20	dvacet	dvacátý	dvajset	dvajseti
21	XXI	viginti unus	21	dvacet jedna	dvacátý první / jedenadvacátý	enaindvajset	enaindvajseti
22	XXII	viginti duo	22	dvacet dva	dvacátý druhý / dvaadvacátý	dvaindvajset	dvaindvajseti
23	XXIII	viginti tres	23	dvacet tři	dvacátý třetí / třiadvacátý	triindvajset	triindvajseti
24	XXIV	viginti quattuor	24	dvacet čtyři	dvacátý čtvrtý / čtyřiadvacátý	štiriindvajset	štiriindvajseti
25	XXV	viginti quinque	25	dvacet pět	dvacátý pátý / pětadvacátý	petindvajset	petindvajseti
26	XXVI	viginti sex	26	dvacet šest	dvacátý šestý / šestadvacátý	šestindvajset	šestindvajseti
27	XXVII	viginti septem	27	dvacet sedm	dvacátý sedmý / sedmadvacátý	sedemindvajset	sedemindvajseti
28	XXVIII	viginti octo	28	dvacet osm	dvacátý osmý / osmadvacátý	osemindvajset	osemindvajseti
29	XXIX	viginti novem	29	dvacet devět	dvacátý devátý / devětadvacátý	devetindvajset	devetindvajseti
30	XXX	triginta	30	třicet	třicátý	trideset	trideseti
40	XL	quadraginta	40	čtyřicet	čtyřicátý	štirideset	štirideseti
50	L	quinquaginta	50	padesát	padesátý	petdeset	petdeseti
60	LX	sexaginta	60	šedesát	šedesátý	šestdeset	šestdeseti
70	LXX	septuaginta	70	sedmdesát	sedmdesátý	sedemdeset	sedemdeseti
80	LXXX	octoginta	80	osmdesát	osmdesátý	osemdeset	osemdeseti
90	XC	nonaginta	90	devadesát	devadesátý	devetdeset	devetdeseti

100	C	centum	100	sto	stý	sto	stoti
112	CXII	centum et duodecim	112	sto dvanáct	stý dvanáctý	sto dvanajst	stodvanajsti
202	CCII	ducentae duo	202	dvě stě dva	dvoustý druhý	dvesto dva	dvestodrugi
300	CCC	trecenta	300	tři sta	třistý	tristo	tristoti
400	CD	quadringenta	400	čtyři sta	čtyřstý	štiristo	štiristoti
500	D	quingenta	500	pět set	pětistý	petsto	petstoti
600	DC	sescenta	600	šest set	šestistý	šesto	šestoti
700	DCC	septingenta	700	sedm set	sedmistý	sedemsto	sedemstoti
800	DCCC	octingenta	800	osm set	osmistý	osemsto	osemstoti
900	CM	nongenta	900	devět set	devítistý	devetsto	devetstoti
1.000	M	mille	10^3	tisíc	tisící	tisoč	tisoči
2.000	MM	duo milia	$2 * 10^3$	dva tisíce	dvoutisící	dva tisoč	dvatisoči
10.000	X	decem milia	10^4	deset tisíc	desetitisící	deset tisoč	desetisoči
100.000	C	centum milia	10^5	sto tisíc	stotisící	sto tisoč	stotisoči
1.000.000	Ȑ	decies centena milia	10^6	milión	miliontý	milijon	milijonti
2.000.000			$2 * 10^6$	dva milióny	dvoumilióntý	dva milijona	dvamilijonti
1.000.000.000			10^9	miliarda	miliardtý	milijarda	milijardni
2.000.000.000			$2 * 10^9$	dvě miliardy	dvoumiliardtý	dve milijardi	dvemilijardni
Trillion			10^{12}	bilion	biliontý	bilijon	bilijontni
Quadrillion			10^{15}	biliarda	biliardtý	bilijarda	bilijardni
Quintillion			10^{18}	trilion	triliontý	trilijon	trilijonti
Sextillion			10^{21}	triliarda	triliardtý	trilijarda	trilijardni

22. Adjectives

22.1. Adjective declension

A. Declension of masculine adjectives:



	singular	plural
1. Kdo? Co?	Mladý (muž)	Mladí (muži)
2. Bez koho? Bez čeho?	Mladého (muže)	(bez) mladých (mužů)
3. Ke komu? K čemu?	(k) mladému (muži)	(k) mladým (mužům)
4. Vidím koho? Vidím co?	Mladého (muže)	Mladé (muže)
5. Oslovujeme, voláme	Mladý (muži)!	Mladí (muži)!
6. O kom? O čem?	(o) mladém (muži)	(o) mladých (mužích)
7. S kým? S čím?	(s) mladým (mužem)	(s) mladými (muži)



	singular	plural
--	----------	--------

1. Kdo? Co?	Zvláštní (muž)	Zvláštní (muži)
2. Bez koho? Bez čeho?	Zvláštního (muže)	(bez) zvláštních (mužů)
3. Ke komu? K čemu?	(ke) zvláštnímu (muži)	(ke) zvláštním (mužům)
4. Vidím koho? Vidím co?	Zvláštního (muže)	Zvláštní (muže)
5. Oslovujeme, voláme	Zvláštní (muži)!	Zvláštní (muži)!
6. O kom? O čem?	(o) zvláštním (muži)	(o) zvláštních (mužích)
7. S kým? S čím?	(se) zvláštním (mužem)	(se) zvláštními (muži)

 MLAD	singular	dual	plural
1. Kdo ali kaj?	en mladi (moški)	dva mlada (moška)	trije mladi (moški)
2. Koga ali česa?	enega mladega (moškega)	dveh mladih (moškikh)	treh mladih (moškikh)
3. Komu ali čemu?	enemu mlademu (moškemu)	dvema mladima (moškima)	trem mladim (moškim)
4. Koga ali kaj?	enega mladega (moškega)	dva mlada (moška)	tri mlade (moške)
5. O kom ali čem?	(o) enem mladem (moškem)	(o) dveh mladih (moškikh)	treh mladih (moškikh)
6. S kom ali s čim?	(z) enim mladim (moškim)	(z) dvema mladima (moškima)	(s) tremi mladimi (moškimi)

B. Declension of feminine adjectives:

 MLADÁ	singular	plural
1. Kdo? Co?	Mladá (žena)	Mladé (ženy)
2. Bez koho? Bez čeho?	Mladé (ženy)	(bez) mladých (žen)
3. Ke komu? K čemu?	(k) mladé (ženě)	(k) mladým (ženám)
4. Vidím koho? Vidím co?	Mladou (ženu)	Mladé (ženy)
5. Oslovujeme, voláme	Mladá (ženo)!	Mladé (ženy)!
6. O kom? O čem?	(o) mladé (ženě)	(o) mladých (ženách)
7. S kým? S čím?	(s) mladou (ženou)	(s) mladými (ženami)

 JARNÍ	singular	plural
1. Kdo? Co?	Zvláštní (žena)	Zvláštní (ženy)
2. Bez koho? Bez čeho?	Zvláštní (ženy)	(bez) zvláštních (žen)
3. Ke komu? K čemu?	(ke) zvláštní (ženě)	(ke) zvláštním (ženám)
4. Vidím koho? Vidím co?	Zvláštní (ženu)	Zvláštní (ženy)
5. Oslovujeme, voláme	Zvláštní (ženo)!	Zvláštní (ženy)!
6. O kom? O čem?	(o) zvláštní (ženě)	(o) zvláštních (ženách)
7. S kým? S čím?	(se) zvláštní (ženou)	(se) zvláštními (ženami)

 MLADA	singular	dual	plural
1. Kdo ali kaj?	ena mlada	dve mladi (ženski)	tri mlade (ženske)

	(ženska)		
2. Koga ali česa?	ene mlade (ženske)	dveh mladih (žensk)	treh mladih (žensk)
3. Komu ali čemu?	eni mladi (ženski)	dvema mladima (ženskama)	trem mladim (ženskam)
4. Koga ali kaj?	eno mlado (žensko)	dve mladi (ženski)	tri mlade (ženske)
5. O kom ali čem?	(o) eni mladi (ženski)	(o) dveh mladih (ženskah)	treh mladih (žensk)
6. S kom ali s čím?	(z) eno mlado (žensko)	(z) dvema mladima (ženskama)	(s) tremi mladimi (ženskami)

C. Declension of neutral adjectives:

 MLADÉ	singular	plural
1. Kdo? Co?	Malé (dítě)	Malé (děti)
2. Bez koho? Bez čeho?	Malého (dítěte)	(bez) malých (dětí)
3. Ke komu? K čemu?	(k) malému (dítěti)	(k) malým (dětem)
4. Vidím koho? Vidím co?	Malé (dítě)	Malé (děti)
5. Oslovujeme, voláme	Malé (dítě)!	Malé (děti)!
6. O kom? O čem?	(o) malém (dítěti)	(o) malých (dětech)
7. S kým? S čím?	(s) malým (dítětem)	(s) malými (dětmi)

 JARNÍ	singular	plural
1. Kdo? Co?	Roční (dítě)	Roční (děti)
2. Bez koho? Bez čeho?	Ročního (dítěte)	(bez) ročních (dětí)
3. Ke komu? K čemu?	(k) ročnímu (dítěti)	(k) ročním (dětem)
4. Vidím koho? Vidím co?	Roční (dítě)	Roční (děti)
5. Oslovujeme, voláme	Roční (dítě)!	Roční (děti)!
6. O kom? O čem?	(o) ročním (dítěti)	(o) ročních (dětech)
7. S kým? S čím?	(s) ročním (dítětem)	(s) ročními (dětmi)

 MLADA	singular	dual	plural
1. Kdo ali kaj?	eno mlado (drevo)	dve mladi (drevesi)	tri mlada (drevska)
2. Koga ali česa?	enega mladega (drevesa)	dveh mladih (dreves)	treh mladih (dreves)
3. Komu ali čemu?	enemu mlademu (drevesu)	dvema mladima (drevesoma)	trem mladim (drevesom)
4. Koga ali kaj?	eno mlado (drevo)	dve mladi (drevesi)	tri mlada (drevesa)
5. O kom ali čem?	(o) enem mladem (drevesu)	(o) dveh mladih (drevesih)	treh mladih (dreves)
6. S kom ali s čím?	(z) enim mladim (drevesom)	(z) dvema mladima (drevesoma)	(s) tremi mladimi (drevesi)

22.2 Adjective escalation - positive, comparative, superlative

Czech adjective escalation:

Internetová jazyková příručka: Stupňování přídavných jmen a příslovcí

1. Positive degree, basic form

Masculine	Mladý (muž)	Hezký	Zvláštní	Vánoční
Feminine	Mladá (žena)	Hezká	Zvláštní	Vánoční
Neuter	Mladé (děvče)	Hezké	Zvláštní	Vánoční
Plural (neuter, feminine, masculine inanimate patterns)	Mladé (ženy, děti), mladá (děvčata)	Hezké, hezká	Zvláštní	Vánoční
Plural (masculine life patterns)	Mladí (muži)	Hezci	Zvláštní	Vánoční

2. Comparative degree

- Jarní as an adjective pattern + více (more) / méně (less)
- Mladý as an adjective pattern - ejší/ší - it varies:

ADJEKTIVA

ZJEDNODUŠENÉ SCHÉMA

N, V

krásný, moderní
nový, zdravý

-SKÝ: přátelský

-CKÝ: sympatický

L, R

rychlý, štíhlý
chytrý

H, Z + ký

lehký, hezký

D, T (+ ý/ký) a některá další slova

mladý, sladký, čistý, krátký
starý, tmavý

NEPRAVIDELNÁ ADJ.

dobrý x špatný

velký x malý

krátký x dlouhý

vysoký x nízký

komparace

jitkapourova.cz

-ĚJŠÍ:

(NE)krásnější, modernější

(NE)novější, zdravější

(NE)přátelskější

(NE)sympatickější

-EJŠÍ:

(NE)rychlejší, štíhlejší

(NE)chytrější

-ČÍ:

(NE)lehčí, hezčí

-ŠÍ:

(NE)mladší, sladší, čistší

(NE)starší, tmavší

lepší x horší

větší x menší

kratší x delší

výšší x nižší

c) Irregular adjectives: dobrý → lepší, špatný → horší

Masculine	Mladší (muž)	Hezčí	Víc(e) zvláštní	Víc(e) vánoční
Feminine	Mladší (žena)	Hezčí	Víc(e) zvláštní	Víc(e) vánoční
Neuter	Mladší (děvče)	Hezčí	Víc(e) zvláštní	Víc(e) vánoční
Plural (neuter, feminine, masculine inanimate patterns)	Mladší (ženy, děti), mladší (děvčata)	Hezčí, hezčí	Víc(e) zvláštní	Víc(e) vánoční
Plural (masculine life patterns)	Mladší (muži)	Hezčí	Víc(e) zvláštní	Víc(e) vánoční

3. Superlative degree

- Nej (prefix) + comparative degree of adjective

Masculine	Nejmladší (muž)	Nejhezčí	Nejvíce zvláštní	Nejvíce vánoční
-----------	-----------------	----------	------------------	-----------------

Feminine	Nejmladší (žena)	Nejhezčí	Nejvíc(e) zvláštní	Nejvíc(e) vánoční
Neuter	Nejmladší (děvče)	Nejhezčí	Nejvíc(e) zvláštní	Nejvíc(e) vánoční
Plural (neuter, feminine, masculine inanimate patterns)	Nejmladší (ženy, děti), mladší (děvčata)	Nejhezčí	Nejvíc(e) zvláštní	Nejvíc(e) vánoční
Plural (masculine life patterns)	Nejmladší (muži)	Nejhezčí	Nejvíc(e) zvláštní	Nejvíc(e) vánoční

22.3 Examples of adjectives

Examples of Czech adjectives (A → Ž):

NOMINATIVE	GENITIVE	COMPARATIVE	SUPERLATIVE
Čistý	čistého	čistší	nejčistší
Dlouhý	dlouhého	delší	nejdelší
Dobrý	dobrého	lepší	nejlepší
Jarní	jarního	více/méně jarní	nejvíce/nejméně jarní
Hezký	hezkého	hezčí	nejhezčí
Krátký	krátkého	kratší	nejkratší
Malý	malého	menší	nejmenší
Mladý	mladého	mladší	nejmladší
Nový	nového	novější	nejnovější
Poslední	posledního		
Starý	starého	starší	nejstarší
Špatný	špatného	horší	nejhorší
Velký	velkého	větší	největší
Vysoký	vysokého	vyšší	nejvyšší

Další (nom), dalšího (gen) (→ jarní) - naslednji

Poslední (nom), posledního (gen) -

Jiný (nom), jiného (gen) (→ mladý) -

Hezký (nom), hezkého (gen) -

Dobrý (nom), dobrého (gen) -

Špatný (nom), špatného (gen) -

Zvláštní (nom), zvláštního (gen)-

Starý (nom)

staří

stará

starý

malí

malé

malá

malý
velcí
velké
velká
velký
čistý
dlouhý
vysoký
mladé
mladá
mladý
dobré
dobrá
dobrý
nové
nová
Nový

23. Grammar

- Verb to be:

glagol biti: sedanjik			
Oseba/Število	Ednina	Dvojina	Množina
1.	(jaz) SEM	(midva) SVA	(mi) SMO
2.	(ti) SI	(vidva) STA	(vi) STE

--	--	--	--

3.	(on, ona) JE	(onadva) STA	(oni) SO
----	--------------	--------------	----------

glagol biti: **preteklik**

Oseba/Število	Ednina	Dvojina	Množina
1.	(jaz) SEM BIL	(midva) SVA BILA	(mi) SMO BILI
2.	(ti) SI BIL	(vidva) STA BILA	(vi) STE BILI
3.	(on, ona) JE BIL/A	(onadva) STA BILA	(oni) SO BILI

glagol biti: **prihodnjik**

Oseba/Število	Ednina	Dvojina	Množina
1.	(jaz) BOM	(midva) BOVA	(mi) BOMO

2.	(ti) BOŠ	(vidva) BOSTA	(vi) BOSTE
3.	(on, ona) BO	(onadva) BOSTA	(oni) BOJO/BODO

--

sloveso být: Přítomný čas		
Osoba/Číslo	Singulární	Množné číslo
1.	(já) JSEM	(my) JSME
2.	(ty) JSI	(vy) JSTE
3.	(on/ona/ono) JE	(oni/ony/ona) JSOU

sloveso být: Minulý čas		
Osoba/Číslo	Singulární	Množné číslo
1.	(já) BYL/A JSEM	(my) BYLI/Y JSME
2.	(ty) BYL/A JSI	(vy) BYLI/Y/A JSTE

3.	(on/ona/ono) BYL/A/O	(oni/ony/ona) BYLI/Y/A
sloveso byt: Budoucí čas		
Osoba/Číslo	Singulární	Množné číslo
1.	(já) BUDU	(my) BUDEME
2.	(ty) BUDEŠ	(vy) BUDETE
3.	(on/ona/ono) BUDE	(oni/ony/ona) BUDOU